FRANCÉS

PROGRAMACIÓN
1º NIVEL AVANZADO
C1

CURSO 2024 - 2025

ÍNDICE

0. INTRODUCCIÓN. 5
0.1. Nuestras enseñanzas. 5
0.2. Marco legal. 5
1. DESCRIPCIÓN Y OBJETIVOS GENERALES.....5
2. ACTIVIDADES DE COMPRENSIÓN DE TEXTOS ORALES. OBJETIVOS Y CRITERIOS DE EVALUACIÓN.....5
3. ACTIVIDADES DE PRODUCCIÓN Y COPRODUCCIÓN DE TEXTOS ORALES. OBJETIVOS Y CRITERIOS DE EVALUACIÓN..... 6
Ver enlaCE..... 6
4. ACTIVIDADES DE COMPRENSIÓN DE TEXTOS ESCRITOS. OBJETIVOS Y CRITERIOS DE EVALUACIÓN..... 6
5. ACTIVIDADES DE PRODUCCIÓN Y COPRODUCCIÓN DE TEXTOS ESCRITOS. OBJETIVOS Y CRITERIOS DE EVALUACIÓN..... 6
6. ACTIVIDADES DE MEDIACIÓN. OBJETIVOS Y CRITERIOS DE EVALUACIÓN..... 6
7. COMPETENCIAS Y CONTENIDOS. ACTIVIDADES DE COMPRENSIÓN, PRODUCCIÓN, COPRODUCCIÓN Y MEDIACIÓN DE TEXTOS ORALES Y ESCRITOS....6
7.1. Socioculturales y sociolingüísticos.....6
7.2. Estratégicos.....6
7.3. Funcionales.....6
7.3.1. Funciones o actos de habla asertivos, relacionados con la expresión del conocimiento, la opinión, la creencia y la conjetura: afirmar; anunciar; asentir; atribuir; clasificar; confirmar la veracidad de un hecho; conjeturar; corroborar; describir; desmentir; disentir; expresar acuerdo y desacuerdo; expresar desconocimiento, duda, escepticismo, una opinión; formular hipótesis; identificar e identificarse; informar; objetar; predecir; rebatir; rectificar; replicar; suponer; reafirmar; negar; distribuir; narrar; expresar certeza; expresar conocimiento; expresar habilidad/capacidad para hacer algo; expresar algo que se ha olvidado; expresar probabilidad/posibilidad; expresar la falta de obligación/ necesidad.....6
7.3.2. Funciones o actos de habla compromisivos, relacionados con la expresión de ofrecimiento, intención, voluntad y decisión: acceder; admitir; consentir; expresar la intención o voluntad de hacer algo; invitar; jurar; negarse a hacer algo; ofrecer algo; ofrecer ayuda; ofrecerse a hacer algo; prometer; retractarse; expresar la falta de intención o voluntad de hacer algo.....8
7.3.3. Funciones o actos de habla directivos, que tienen como finalidad que el destinatario o destinataria haga o no haga algo, tanto si esto es a su vez un acto verbal como una acción de otra índole: aconsejar; advertir; alertar; amenazar; animar; autorizar; dar instrucciones; dar permiso; demandar; denegar; desanimar; desestimar; dispensar o eximir a alguien de hacer algo; disuadir; exigir; intimidar; ordenar; pedir algo, ayuda, confirmación, consejo, información, instrucciones, opinión, permiso, que alguien haga algo; negar permiso a alguien; persuadir; prevenir a alguien en contra de algo o de alguien; prohibir; proponer; reclamar; recomendar; recordar algo a alguien; restringir; rogar; solicitar; sugerir; suplicar; comprobar que se ha entendido el mensaje; desafiar; pedir que alguien aclare o explique algo; pedir un favor; preguntar por gustos o preferencias; preguntar por intenciones o planes; preguntar por la obligación o la necesidad; preguntar por sentimientos; preguntar si se está de acuerdo o en desacuerdo; preguntar si se recuerda algo; preguntar por la satisfacción/insatisfacción; preguntar por la probabilidad/ improbabilidad; preguntar por el interés; preguntar por la falta de interés; preguntar por el conocimiento de algo; preguntar por la habilidad/capacidad

para hacer algo; preguntar por el estado de ánimo; preguntar por el permiso; rechazar una prohibición..... 9

7.3.4. Funciones o actos de habla fáticos y solidarios, que se realizan para establecer o mantener el contacto social y expresar actitudes con respecto a las demás personas: aceptar y declinar una invitación u ofrecimiento; agradecer; atraer la atención; compadecerse; consolar; dar la bienvenida; despedirse; expresar condolencia; felicitar; hacer cumplidos; insultar; interesarse por alguien o algo; invitar; pedir disculpas; presentarse y presentar a alguien; rehusar; saludar; tranquilizar; acceder, admitir, consentir; responder ante un agradecimiento; responder a un saludo de bienvenida; dirigirse a alguien; excusarse por un tiempo; responder a una felicitación; formular buenos deseos; aceptar disculpas y perdonar; solicitar una presentación; preguntar por la conveniencia de una presentación; reaccionar ante una presentación; responder al saludo; demandar la transmisión de un saludo..... 12

7.3.5. Funciones o actos de habla expresivos, con los que se expresan actitudes y sentimientos ante determinadas situaciones: acusar; defender; exculpar; expresar admiración, afecto, alegría o felicidad, alivio, ansiedad y preocupación, aprecio o simpatía, aprobación y desaprobación, arrepentimiento, confianza y desconfianza, decepción, desinterés e interés, desprecio, disgusto, dolor, duda, escepticismo, esperanza y desesperanza, estima, insatisfacción, orgullo, preferencia, resentimiento, resignación, satisfacción, sorpresa y extrañeza, temor, tristeza, vergüenza; lamentar; reprochar; expresar nuestros deseos y lo que nos gusta o nos desagrada; exculpar(se); culpabilizar(se); expresar antipatía; expresar nerviosismo; expresar indiferencia; expresar miedo; expresar infelicidad; expresar cansancio y sueño; expresar enfermedad; expresar frío y calor; expresar hambre y sed..... 14

7.4. Contenidos discursivos..... 16

7.4.1. Coherencia textual..... 16

7.4.2. Cohesión textual..... 16

7.5. Contenidos sintácticos..... 17

7.5.1. La entidad y sus propiedades: in/existencia; presencia; ausencia; disponibilidad; falta de disponibilidad; acontecimiento; cualidad intrínseca: propiedades físicas (forma y figura, temperatura, color, material, edad, humedad/sequedad, accesibilidad, visibilidad y audibilidad, sabor y olor, limpieza, textura y acabado, consistencia, resistencia) y propiedades psíquicas (los procesos cognitivos, los sentimientos y la voluntad); cualidad valorativa (precio y valor, atractivo, calidad, corrección, incorrección, facilidad, dificultad, capacidad, competencia, falta de capacidad, falta de competencia, aceptabilidad y adecuación, estética, normalidad, éxito y logro, utilidad, uso, importancia, interés, precisión y claridad, veracidad y excepción, deseo: preferencia o esperanza, necesidad, posibilidad); y cantidad (número: cuantificables, medidas, cálculos; cantidad: relativa, total parcial; y grado)..... 17

7.5.2. El espacio y las relaciones espaciales: ubicación, posición absoluta y relativa, movimiento, origen, dirección, destino, distancia y disposición, orientación y estabilidad, orden y dimensión..... 17

7.5.3. El tiempo (ubicación temporal absoluta y relativa, duración, frecuencia y transcurso) y las relaciones temporales (secuencia, anterioridad, posterioridad, simultaneidad); divisiones e indicaciones de tiempo; localizaciones en el tiempo (presente, pasado y futuro); comienzo, continuación y finalización; puntualidad, anticipación y retraso; singularidad y repetición; cambio y permanencia..... 18

7.5.4. El aspecto puntual, perfectivo/imperfectivo, durativo, progresivo, habitual, prospectivo, incoativo, terminativo, iterativo y causativo..... 18

7.5.5. La modalidad lógica y apreciativa: afirmación, negación, interrogación,

exclamación, exhortación; factualidad, certidumbre, creencia, conjetura, duda; capacidad/ habilidad; posibilidad, probabilidad, necesidad; prescripción, prohibición, obligación, permiso, autorización; volición, intención, y otros actos de habla..... 18

7.5.6. El modo y las características de los estados, los procesos y las acciones.....18

7.5.7. Estados, eventos, acciones, procesos y realizaciones: papeles semánticos y focalización (estructuras oracionales y orden de sus constituyentes); participantes y sus relaciones..... 19

7.5.8. Expresión de relaciones lógicas entre estados, procesos y actividades: conjunción, disyunción, oposición, limitación, contraste, concesión, semejanza, comparación, condición, causa, finalidad, resultado y correlación..... 19

7.6. Contenidos léxicos..... 20

7.6.1. Contenidos léxico-temáticos..... 20

7.6.2. Contenidos léxico-nocionales.....20

7.6.3. Operaciones y relaciones semánticas.....21

7.7. Contenidos fonéticos-fonológicos..... 21

7.8. Contenidos ortotipográficos.....21

7.9. Contenidos interculturales.....22

8. ESTRATEGIAS PLURILINGÜES Y PLURICULTURALES.....22

9. ESTRATEGIAS DE APRENDIZAJE.....22

10. ACTITUDES.....22

11. EVALUACIÓN.....22

11.1. Criterios de evaluación generales..... 22

11.2. Criterios de evaluación por destrezas..... 22

11.3. Autoevaluación.....22

12. TEMPORALIZACIÓN..... 22

13. METODOLOGÍA..... 22

14. ATENCIÓN A LA DIVERSIDAD Y MEDIDAS CONTRA EL ABSENTISMO Y EL FRACASO ESCOLAR.....22

15. ACTIVIDADES EXTRAESCOLARES Y COMPLEMENTARIAS..... 23

16. BIBLIOGRAFÍA..... 23

0. INTRODUCCIÓN.

0.1. Nuestras enseñanzas.

El Departamento de FRANCÉS ofrece sus enseñanzas del idioma en las modalidades presencial (A1, A2, B1, B2 y C1) y semipresencial (A1, A2, B1 y B2), así como cursos para la actualización, perfeccionamiento y especialización de competencias en idiomas: CAL (A1, B1 y C1.2) y C.A.P.E. (B1 y B2.2). Las líneas de actuación pedagógica de nuestras enseñanzas se caracterizan por un enfoque práctico, participativo y con especial énfasis en el desarrollo de las competencias comunicativas.

0.2. Marco legal.

La presente programación, que abarca todas las modalidades de enseñanzas del nivel, detalla los objetivos, contenidos, criterios de evaluación y la metodología de las enseñanzas del departamento de francés. Para su elaboración, el departamento se ha basado en los siguientes documentos legales:

Real Decreto 1041/2017, de 22 de diciembre, por el que se fijan las exigencias mínimas del nivel básico a efectos de certificación y se establece el currículo básico de los niveles Intermedio B1, Intermedio B2, Avanzado C1, y Avanzado C2, de las Enseñanzas de idiomas de régimen especial reguladas por la Ley Orgánica 2/2006, de 3 de mayo, de Educación, y se establecen las equivalencias entre las Enseñanzas de Idiomas de régimen especial reguladas en diversos planes de estudios y las de este real decreto.
Decreto 15/2012, de 7 de febrero, por el que se aprueba el Reglamento Orgánico de las Escuelas Oficiales de Idiomas en la Comunidad Autónoma de Andalucía.
Decreto 499/2019, de 26 de junio, por el que se establece la ordenación y el currículo de las enseñanzas de idiomas de régimen especial en la Comunidad Autónoma de Andalucía.
Orden de 2 de julio de 2019, por la que se desarrolla el currículo correspondiente a las enseñanzas de idiomas de régimen especial en la Comunidad Autónoma de Andalucía.
Orden de 11 de noviembre de 2020, por la que se establece la ordenación de la evaluación del proceso de aprendizaje del alumnado y las pruebas de certificación en las enseñanzas de idiomas de régimen especial en Andalucía.
Orden de 1 de junio de 2021, por la que se regulan los cursos para la actualización, perfeccionamiento y especialización de competencias en idiomas en las escuelas oficiales de idiomas de la Comunidad Autónoma de Andalucía (BOJA 10-06-2021).

1. DESCRIPCIÓN Y OBJETIVOS GENERALES.

Ver enlace.

2. ACTIVIDADES DE COMPRENSIÓN DE TEXTOS ORALES. OBJETIVOS Y CRITERIOS DE EVALUACIÓN.

Ver enlace.

3. ACTIVIDADES DE PRODUCCIÓN Y COPRODUCCIÓN DE TEXTOS ORALES. OBJETIVOS Y CRITERIOS DE EVALUACIÓN.

Ver enlaCE.

4. ACTIVIDADES DE COMPRENSIÓN DE TEXTOS ESCRITOS. OBJETIVOS Y CRITERIOS DE EVALUACIÓN.

Ver enlace.

5. ACTIVIDADES DE PRODUCCIÓN Y COPRODUCCIÓN DE TEXTOS ESCRITOS. OBJETIVOS Y CRITERIOS DE EVALUACIÓN.

Ver enlace.

6. ACTIVIDADES DE MEDIACIÓN. OBJETIVOS Y CRITERIOS DE EVALUACIÓN.

Ver enlace.

7. COMPETENCIAS Y CONTENIDOS. ACTIVIDADES DE COMPRENSIÓN, PRODUCCIÓN, COPRODUCCIÓN Y MEDIACIÓN DE TEXTOS ORALES Y ESCRITOS.

7.1. Socioculturales y sociolingüísticos.

Ver enlace.

7.2. Estratégicos.

Ver enlace.

7.3. Funcionales.

Comprensión y realización de las siguientes funciones comunicativas o actos de habla mediante los exponentes orales y escritos de dichas funciones más adecuados según el contexto comunicativo específico, tanto a través de actos de habla directos como indirectos, en una amplia variedad de registros (familiar, informal, neutro, formal).

7.3.1. Funciones o actos de habla asertivos, relacionados con la expresión del conocimiento, la opinión, la creencia y la conjetura: afirmar; anunciar; asentir; atribuir; clasificar; confirmar la veracidad de un hecho; conjeturar; corroborar; describir; desmentir; disentir; expresar acuerdo y desacuerdo; expresar desconocimiento, duda, escepticismo, una opinión; formular hipótesis; identificar e identificarse; informar; objetar; predecir; rebatir; rectificar; replicar; suponer; reafirmar; negar; distribuir; narrar; expresar certeza; expresar conocimiento; expresar habilidad/capacidad para hacer algo; expresar algo que se ha olvidado; expresar probabilidad/posibilidad; expresar la falta de obligación/ necesidad.

Conjeturar:

· *Tu ne vas jamais deviner*

Corroborar

· *La cour de justice a ratifié la sentence*

Describir

Rue de la Goutte d'or, du côté de la rue des Poissonniers, très populeux.Du côté opposé, province.

Desmentir

Ah!Mais pas du tout

Disentir

Désapprouver/Faire opposition/Contester

Expresar acuerdo y desacuerdo

Je conviens que …/La mésentente est évidente

Expresar desconocimiento

Aucune idée

Duda

J'en doute

Escepticismo

Faut voir …

Formular una opinión

Je présume que…

Formular hipótesis

Dans l'hypothèse où..

Identificar e identificarse

Il faudra plusieurs générations pour percer leur mystère

Informar

Je porte à votre connaissance…

Objetar

Il serait difficile d'arguer que…

Predecir

Prédire/présager

Rebatir

Elle réfute la décision prise par la chambre des députés

Rectificar

Les auteurs ont essayé de distiller les meilleures pratiques des comptables de la santé

Replicar

Elle a rétorqué qu'elle n'avait pas à subir cette humiliation

Suponer

Elle a échafaudé des hypothèses loufoques

Reafirmar

C'est une assertion hors de propos

Negar

Je récuse cette accusation

Distribuir
Le fournisseur a coordonné cette distribution de vivres
Narrar
Le libellé ne retrace pas le parcours
Expresar certeza
Aucune appréhension n'entache sa décision
Expresar conocimiento
L'épistèmè de la culture occidentale s'est trouvé modifié dans ses dispositions fondamentales (M.FOUCAULT- Les mots et les choses)
Expresar habilidad / capacidad para hacer algo
Elle a la bosse des maths/Elle est douée en …
Expresar algo que se ha olvidado
Mais quel étourdi!/un trou de mémoire
Expresar probabilidad/posibilidad
En l'occurrence/ plausible
Expresar la falta de obligación/necesidad
L'exemption de responsabilité prévue pour les mineurs

7.3.2. Funciones o actos de habla compromisivos, relacionados con la expresión de ofrecimiento, intención, voluntad y decisión: acceder; admitir; consentir; expresar la intención o voluntad de hacer algo; invitar; jurar; negarse a hacer algo; ofrecer algo; ofrecer ayuda; ofrecerse a hacer algo; prometer; retractarse; expresar la falta de intención o voluntad de hacer algo.

Acceder
Le juge lui a accordé le droit de visite
Admitir
Il a acquiescé d'un mouvement de tête l'impérieuse nécessité…
Consentir
Je veux bien
Expresar la intención o voluntad de hacer algo
Je tiens à …
Invitar
Convier quelqu'un à une cérémonie/Inciter à agir
Jurar
Jurer allégeance à une religion/Il ne jure que par…
Negarse a hacer algo
Refuser de/Contester l'autorité de quelqu'un
Ofrecer algo
Ça te dirait de…
Ofrecer ayuda, ofrecerse a hacer algo

Prêter main-forte/Donner un coup de main/Épauler

Prometer

Assurer que/Faire miroiter/Prédire

Retractarse

Se rétracter/Ce gouvernement devrait désavouer la violence de ses milices

Expresar la falta de intención o voluntad de hacer algo

C'est malgré moi/En dépit de sa volonté/Quoique/Bien que

7.3.3. Funciones o actos de habla directivos, que tienen como finalidad que el destinatario o destinataria haga o no haga algo, tanto si esto es a su vez un acto verbal como una acción de otra índole: aconsejar; advertir; alertar; amenazar; animar; autorizar; dar instrucciones; dar permiso; demandar; denegar; desanimar; desestimar; dispensar o eximir a alguien de hacer algo; disuadir; exigir; intimidar; ordenar; pedir algo, ayuda, confirmación, consejo, información, instrucciones, opinión, permiso, que alguien haga algo; negar permiso a alguien; persuadir; prevenir a alguien en contra de algo o de alguien; prohibir; proponer; reclamar; recomendar; recordar algo a alguien; restringir; rogar; solicitar; sugerir; suplicar; comprobar que se ha entendido el mensaje; desafiar; pedir que alguien aclare o explique algo; pedir un favor; preguntar por gustos o preferencias; preguntar por intenciones o planes; preguntar por la obligación o la necesidad; preguntar por sentimientos; preguntar si se está de acuerdo o en desacuerdo; preguntar si se recuerda algo; preguntar por la satisfacción/insatisfacción; preguntar por la probabilidad/ improbabilidad; preguntar por el interés; preguntar por la falta de interés; preguntar por el conocimiento de algo; preguntar por la habilidad/capacidad para hacer algo; preguntar por el estado de ánimo; preguntar por el permiso; rechazar una prohibición.

Aconsejar

Il m'a exhorté à réviser mon point de vue.

Advertir

Ne t'avise pas de me contredire.

Alertar

Ses allées et venues ont mis la puce à l'oreille de la police.

Amenazar

Pour l'arrêter dans ses agissements, il a fallu montrer les griffes.

Animar

Nous nous sommes enhardis à mener à bien cette action.

Autorizar

Tu as acquiescé à sa demande.

Dar instrucciones

Le Secrétaire général a chargé ce département de prendre les dispositions voulues.

Dar permiso

Il a enfin obtenu un laisser-passer pour rendre visite à ce prisonnier.

Demandar

Vous poursuivez les contrevenants.

Denegar

Il n'en est pas question.

Desanimar

Son attitude m'a refroidi(e), lassé(e)

Desestimar

J'ai le regret de vous informer que…

Dispensar o eximir a alguien de hacer algo:

Croit-il que son rang le dispense de cette obligation ?/Rien ne peut vous en dispenser.

Disuadir

Dissuader/ Déconseiller quelqu'un de faire quelque chose/Décourager/Contre-indiquer

Exigir

La loi le contraint à 2 ans de travaux publics.

Intimidar

Sa forte personnalité trouble ses interlocuteurs.

Ordenar

Sommer/enjoindre/statuer

Pedir algo, ayuda, confirmación, información, instrucciones, opinión, permiso, que alguien haga algo

Je vous serais gré de bien vouloir… /Pourriez-vous me renseigner?/

Negar permiso a alguien

Pas question/Non, c'est non.

Persuadir

l'apostrophe, la question rhétorique, l'exagération, l'euphémisme, la litote

Prevenir a alguien en contra de algo o de alguien

Je vous mets en garde contre cet individu.

Prohibir

Mettre à pied

Proponer

Avancer/Mettre en avant des arguments irréfutables

Reclamar

Requérir

Recomendar

Pistonner/Parrainer

Recordar algo a alguien

Signaler

Restringir

Limiter/Restreindre

Rogar

Je vous prie de bien vouloir…

Solicitar

J'ai l'honneur de solliciter…

Sugerir

Ne croyez-vous pas que l'on pourrait…

Suplicar

Adjurer

Comprobar que se ha entendido el mensaje

Tu piges? Tu saisis?

Desafiar

Je vous mets au défi de me prouver le contraire.

Pedir que alguien aclare o explique algo

C'est-à-dire?

Pedir un favor

Comment obtenir les bonnes grâces du directeur?

Preguntar por gustos o preferencias

questions avec raffoler de/blairer/kiffer.

Preguntar por intenciones o planes

le dessein

Preguntar por la obligación o la necesidad

Suis-je astreint(e) à cette corvée?

Preguntar por sentimientos

Ressentir/ Le ressenti

Preguntar si se está de acuerdo o en desacuerdo

La Commission peut-elle suivre la Cour quand elle prétend…?

Preguntar si se recuerda algo

Questions avec se remémorer – se représenter

Preguntar por la satisfacción/insatisfacción

Sommes-nous bien à l'aise avec la déclaration de l'ambassadeur?

Preguntar por la probabilidad/ improbabilidad

invraisemblable/aléatoire/douteux/incertain/plausible.

Preguntar por el interés

Ça te dirait de…

Preguntar por la falta de interés

Tu n'en as rien à foutre. Pourquoi?

Preguntar por el conocimiento de algo

acquis/ lumières/prescience…

Preguntar por la habilidad/capacidad para hacer algo

aptitude/disposition/bosse/penchant…

Preguntar por el estado de ánimo

état d'esprit
Preguntar por el permiso
autorisation/agrément/congé
Rechazar una prohibición
Faire opposition/boycotter/suspendre

7.3.4. Funciones o actos de habla fáticos y solidarios, que se realizan para establecer o mantener el contacto social y expresar actitudes con respecto a las demás personas: aceptar y declinar una invitación u ofrecimiento; agradecer; atraer la atención; compadecerse; consolar; dar la bienvenida; despedirse; expresar condolencia; felicitar; hacer cumplidos; insultar; interesarse por alguien o algo; invitar; pedir disculpas; presentarse y presentar a alguien; rehusar; saludar; tranquilizar; acceder, admitir, consentir; responder ante un agradecimiento; responder a un saludo de bienvenida; dirigirse a alguien; excusarse por un tiempo; responder a una felicitación; formular buenos deseos; aceptar disculpas y perdonar; solicitar una presentación; preguntar por la conveniencia de una presentación; reaccionar ante una presentación; responder al saludo; demandar la transmisión de un saludo.

Aceptar y declinar una invitación u ofrecimiento; agradecer
Je serais ravi.e
Atraer la atención
être sous les feux des projecteurs/épater la galerie/polariser
Compadecerse
Je vous plains
Consolar
Si tu as besoin d'en parler,sache que je serai toujours là/ Ne t'inquiète pas,nous affronterons ensemble cette épreuve/Je ne te laisserai jamais tomber.
Dar la bienvenida
Je suis très content de t'accueillir.
Despedirse
Bye
Expresar condolencia
Mes sincères condoléances
Felicitar
applaudir/complimenter/se réjouir
Hacer cumplidos
Il t'a fallu beaucoup de persévérance pour…/Pour une grand-mère, vous paraissez jeune.
Insultar
Espèce de..
Interesarse por alguien o algo
Aurais-tu des nouvelles de….?

Invitar
convier/prier/solliciter
Pedir disculpas
demander des excuses/se justifier
Presentarse y presentar a alguien
Je vous présente…/ J'ai le plaisir de vous présenter…
Rehusar
Non, c'est non.
Saludar
À plus
Tranquilizar
Ne te fais pas du mouron, ça va s'arranger.
Acceder; admitir; consentir
Bon, d'accord - Je veux bien
Responder ante un agradecimiento
Mais je vous en prie
Responder a un saludo de bienvenida
Merci du fond du coeur
Dirigirse a alguien, Excusarse por un tiempo
Eh toi!/Je tiens à m'excuser de…
Responder a una felicitación
J'ai été très sensible à votre message de félicitations pour ma nomination et je vous en remercie vivement.
Formular buenos deseos
Tous mes meilleurs vœux.
Aceptar disculpas y perdonar
On efface tout et on recommence.
Solicitar una presentación
Je vous cède la parole… / Veuillez intervenir
Preguntar por la conveniencia de una presentación
Ne faudrait-il pas…
Reaccionar ante una presentación
Responder al saludo
Ça va, la pêche?
Demandar la transmisión de un saludo
Passer le bonjour de ma part.

7.3.5. Funciones o actos de habla expresivos, con los que se expresan actitudes y sentimientos ante determinadas situaciones: acusar; defender; exculpar; expresar admiración, afecto, alegría o felicidad, alivio, ansiedad y preocupación, aprecio o simpatía, aprobación y desaprobación, arrepentimiento, confianza y desconfianza, decepción, desinterés e interés, desprecio, disgusto, dolor, duda, escepticismo, esperanza y desesperanza, estima, insatisfacción, orgullo, preferencia, resentimiento, resignación, satisfacción, sorpresa y extrañeza, temor, tristeza, vergüenza; lamentar; reprochar; expresar nuestros deseos y lo que nos gusta o nos desagrada; exculpar(se); culpabilizar(se); expresar antipatía; expresar nerviosismo; expresar indiferencia; expresar miedo; expresar infelicidad; expresar cansancio y sueño; expresar enfermedad; expresar frío y calor; expresar hambre y sed.

Acusar:
inculper/imputer/mettre en cause/taxer
Defender; exculpar
Mais ce n'est pas sa faute/intercéder
Expresar admiración
Magnifique! Que c'est beau!
Afecto, alegría o felicidad
allégresse/liesse/entrain/ivresse/réjouissance
Alivio
Ça me rassure
Ansiedad y preocupación
désarroi/cauchemar/frayeur/affres
Aprecio o simpatía
bienveillance/inclination
Aprobación y desaprobación
agréer/adhérer/allouer /désavouer/blâmer/reprendre
Arrepentimiento
Ah! Si j'avais su…
Confianza y desconfianza
assurance/foi/défiance/soupçon
Decepción
désappointement/désenchantement/déconvenue
Desinterés e interés
gratuit/bénévole/impartial/sollicitude/attrait
Desprecio; disgusto
affront/raillerie/hauteur/dégoût
Dolor
tourment/déchirement/chagrin/affliction

Duda
appréhension/hésitation/irrésolution/perplexité
Escepticismo
soupçon/J'en doute
Esperanza y desesperanza
désespoir/désespérance/conviction/pressentiment
Estima
égard/déférence/cote/vogue/C'est vraiment quelqu'un de bien
Insatisfacción
Après ce voyage, mon désir de découverte reste inassouvi/dévorant
Orgullo
fier comme un coq
Preferencia
Moi, j'aurais plutôt choisi…
Resentimiento
J'ai une dent contre lui
Resignación
Faut bien
Satisfacción
C'est cool
Sorpresa y extrañeza
Je tombe de haut
Temor
Tu crois que…?
Tristeza
abattement/accablement/spleen/avoir le cafard
Vergüenza
C'est la honte
Lamentar
se plaindre/grommeler/rouspéter/râler, geindre/ Ah! Si j'avais su..
Reprochar
réprimander/remonter
Expresar nuestros deseos y lo que nos gusta o nos desagrada
Je souhaiterais que …/ Il me plairait que …
Ce que j'aime par-dessus tout, c'est …/ je prends beaucoup de plaisir à …
Si seulement nous pouvions …/Je trouve vraiment agaçant que…/
Ce qui m'irrite le plus, c'est …
Exculpar(se); culpabilizar(se)
Mais qu'est-ce que je pouvais faire?/ Il essaie de se justifier.
Expresar antipatía
Je ne peux pas le blairer

Expresar nerviosismo
une boule de nerfs/agacement/agitation/trouble/énervement
Expresar indiferencia
Bof!
Expresar miedo
Il n'en menait pas large
Expresar infelicidad
Il est abattu
Expresar cansancio y sueño
bailler aux corneilles
Expresar enfermedad
Je suis un peu fatigué(e) (uso del eufemismo)
Expresar frío y calor
Ça caille/Quel temps caniculaire!
Expresar hambre y sed
J'ai la dalle/Je prendrais bien un pichet de vin

7.4. Contenidos discursivos

Conocimiento, comprensión y construcción de modelos contextuales y patrones textuales complejos propios de la lengua oral monológica y dialógica o de la lengua escrita, en diversas variedades de la lengua y según el contexto específico, incluso especializado.

7.4.1. Coherencia textual.

- Características del contexto (situación, personas destinatarias); relevancia funcional y sociocultural del texto; aplicación de esquemas del conocimiento.

- Adecuación del texto oral o escrito al contexto comunicativo: tipo y formato de texto; variedad de lengua (variedades socioculturales o diastráticas; niveles de lengua culto/estándar/vulgar/jergas; variedades geográficas o diatópicas; variedades nacionales/ regionales); registro (contexto: lenguaje coloquial/formal; medio empleado: lenguaje oral/escrito); materia abordada (lenguaje académico/literario/periodístico/técnico/etc.); tono (formal/neutro/informal/familiar); tema; enfoque y contenido (selección de contenido relevante, selección de estructuras sintácticas, selección léxica); contexto espacio temporal (referencia espacial, referencia temporal).

7.4.2. Cohesión textual.

- Organización y estructuración del texto según diferentes parámetros:

- La estructura interna del texto oral o escrito: inicio, desarrollo y conclusión de la unidad textual. Mecanismos iniciadores: toma de contacto, etc.; introducción del tema; tematización y

focalización. Desarrollo del discurso: desarrollo temático (mantenimiento del tema: correferencia, sustitución, elipsis, repetición, reformulación, paralelismos, énfasis); expansión temática (secuenciación, ejemplificación, refuerzo, contraste, introducción de subtemas); cambio temático (digresión, recuperación del tema). Conclusión del discurso: resumen/recapitulación, indicación de cierre textual y cierre textual.

- Estrategias de interacción y transacción del lenguaje oral (toma, mantenimiento y cesión del turno de palabra; apoyo, demostración y comprobación del entendimiento; petición de aclaración).

- La entonación como recurso de cohesión del texto oral (uso de los patrones de entonación).

- La puntuación como recurso de cohesión del texto escrito (uso de los signos de puntuación).

7.5. Contenidos sintácticos

Reconocimiento y comprensión de los significados asociados a estructuras sintácticas complejas propias de la lengua oral y escrita, así como conocimiento, selección y uso de las mismas según el ámbito, el contexto y la intención comunicativos, tanto generales como específicos.

7.5.1. La entidad y sus propiedades: in/existencia; presencia; ausencia; disponibilidad; falta de disponibilidad; acontecimiento; cualidad intrínseca: propiedades físicas (forma y figura, temperatura, color, material, edad, humedad/sequedad, accesibilidad, visibilidad y audibilidad, sabor y olor, limpieza, textura y acabado, consistencia, resistencia) y propiedades psíquicas (los procesos cognitivos, los sentimientos y la voluntad); cualidad valorativa (precio y valor, atractivo, calidad, corrección, incorrección, facilidad, dificultad, capacidad, competencia, falta de capacidad, falta de competencia, aceptabilidad y adecuación, estética, normalidad, éxito y logro, utilidad, uso, importancia, interés, precisión y claridad, veracidad y excepción, deseo: preferencia o esperanza, necesidad, posibilidad); y cantidad (número: cuantificables, medidas, cálculos; cantidad: relativa, total parcial; y grado).

7.5.2. El espacio y las relaciones espaciales: ubicación, posición absoluta y relativa, movimiento, origen, dirección, destino, distancia y disposición, orientación y estabilidad, orden y dimensión.

7.5.3. El tiempo (ubicación temporal absoluta y relativa, duración, frecuencia y transcurso) y las relaciones temporales (secuencia, anterioridad, posterioridad, simultaneidad); divisiones e indicaciones de tiempo; localizaciones en el tiempo (presente, pasado y futuro); comienzo, continuación y finalización; puntualidad, anticipación y retraso; singularidad y repetición; cambio y permanencia.

Il s'est assoupi aussitôt qu'il a eu fini de manger.
Dès qu'elle a raccroché, elle s'est empressé d'avaler son café.
Nous avons rétabli les relations diplomatiques avant qu'il ne soit trop tard.
Elle a mené parallèlement les deux projets de front.
Au théâtre, au moment où le rideau se lève, le silence se fait dans la salle.
Tandis que l'orateur parlait, on entendit des protestations dans la salle.
Les personnes âgées, tant qu'elles peuvent vivre seules, préfèrent généralement rester chez elles.
La bibliothécaire rangeait les livres au fur et à mesure qu'on les lui rendait.

7.5.4. El aspecto puntual, perfectivo/imperfectivo, durativo, progresivo, habitual, prospectivo, incoativo, terminativo, iterativo y causativo.

Sans y prendre garde, nous sommes en train de changer le monde.
La jeunesse est aujourd'hui de plus en plus détachée des modalités classiques d'information.
Parmi les nouveaux personnages de la famille ont émergé au cours des décennies récentes les grands-parents, pivots des liens intergénérationnels.

7.5.5. La modalidad lógica y apreciativa: afirmación, negación, interrogación, exclamación, exhortación; factualidad, certidumbre, creencia, conjetura, duda; capacidad/ habilidad; posibilidad, probabilidad, necesidad; prescripción, prohibición, obligación, permiso, autorización; volición, intención, y otros actos de habla.

7.5.6. El modo y las características de los estados, los procesos y las acciones.

On vient de lui faire la proposition la plus intéressante qu'elle a jamais reçue/qu'elle ait jamais reçue.
On n'est pas encore, pour autant que je sache, en mesure d'expliquer ce phénomène.
Il a été demandé une petite contribution.

7.5.7. Estados, eventos, acciones, procesos y realizaciones: papeles semánticos y focalización (estructuras oracionales y orden de sus constituyentes); participantes y sus relaciones.

Je ne peux m'empêcher de me sentir submergé par la charge de travail de cette semaine.
Je ressens une frustration latente face à l'absence de communication dans ce projet.
Il m'arrive parfois de me demander si nous avons pris la bonne décision.
En ce moment, je suis tiraillé entre l'envie de partir et celle de rester.
Depuis son retour, elle semble épanouie, comme si elle avait trouvé un nouvel équilibre.
Quand je travaille trop, je deviens moins concentré et plus irritable sans m'en rendre compte.
Ils ont tenté de résoudre le problème à plusieurs reprises, en vain.
Elle a été prise de court par la décision du directeur et n'a pas pu réagir à temps.
J'ai beau m'efforcer de tout organiser, il y a toujours des imprévus.
Ayant terminé plus tôt que prévu, ils ont décidé de s'accorder une pause bien méritée.
On m'a demandé de superviser le projet pendant l'absence du responsable.
Cette politique vise à réduire l'impact environnemental des industries locales.
C'est grâce à son travail acharné qu'elle a pu obtenir cette promotion tant méritée.
C'est le projet de Marie qui a remporté le concours, et non celui de Paul.
J'ai failli manquer mon train ce matin à cause des embouteillages.
Nous avons failli perdre ce client important, mais nous avons réussi à le convaincre juste à temps.
Il était sur le point de démissionner, mais il a changé d'avis au dernier moment.
Ça va barder!
Ça se corse!
Si je peux me permettre d'intervenir, je pense qu'il faudrait aussi prendre en compte l'avis des utilisateurs.
Juste pour clarifier, est-ce que tu veux dire que nous devons changer complètement de stratégie ?
Je rebondis sur ce que tu viens de dire : en effet, une meilleure communication pourrait résoudre ce problème.
Laisse-moi reformuler, histoire de m'assurer que j'ai bien compris ton idée.
Pour recentrer la discussion, revenons au point principal de notre réunion.

7.5.8. Expresión de relaciones lógicas entre estados, procesos y actividades: conjunción, disyunción, oposición, limitación, contraste, concesión, semejanza, comparación, condición, causa, finalidad, resultado y correlación.

-Condición: pourvu que+subj./ au cas où+cond./en admettant que +subj./en supposant que+subj./dès lors que +ind.
-Oposición: tout …que+ind./ en revanche/ par contre/ sans que/cependant/pourtant/à l'opposé de/à l'inverse de/contrairement à.

-Finalidad: de manière à ce que+subj./afin que + subj./de crainte que+subj./
-Causa: considérant que/d'autant plus que/ d'autant moins que/surtout que/faute de+inf./de crainte de+inf./à force de+inf.
-Consecuencia: à tel point que/au point que/tant et si bien que/
-Concesión:quitte à+inf./quand même
-comparación:plutôt que/autant que/ de même que/ainsi que

7.6. Contenidos léxicos.

Comprensión, conocimiento y utilización correcta y adecuada al contexto de una amplia gama léxica oral y escrita de uso general, y más especializado dentro de las propias áreas de interés, en los ámbitos personal, público, académico y profesional, incluidos modismos, coloquialismos, regionalismos y argot.

7.6.1. Contenidos léxico-temáticos.

7.6.1.1. Buen dominio en la comprensión, producción y coproducción oral y escrita de contenidos léxico-temáticos referidos a identificación personal; vivienda, hogar y entorno; actividades de la vida diaria; tiempo libre y ocio; viajes; relaciones humanas y sociales; salud y cuidados físicos; aspectos cotidianos de la educación; compras y actividades comerciales; alimentación; bienes y servicios; lengua y comunicación; medio geográfico, físico y clima; aspectos cotidianos de la ciencia y la tecnología.

7.6.2. Contenidos léxico-nocionales.

7.6.2.1. Entidades.

expresión de las entidades (identificación, definición); expresión de la referencia (deixis determinada e indeterminada).

7.6.2.2. Propiedades de las entidades.

existencia (existencia/inexistencia, presencia/ ausencia, disponibilidad/falta de disponibilidad, acontecimiento); cantidad (número cardinal, número ordinal, medida, cantidad relativa; grado aumento/disminución/ proporción); cualidad (forma y figura, color, material, edad, humedad, sequedad, accesibilidad); cualidades sensoriales (visibilidad, audibilidad, sabor y olor, limpieza, textura y acabado, consistencia, resistencia); valoración (precio y valor, atractivo, calidad, corrección/incorrección, facilidad/dificultad, capacidad/competencia, falta de capacidad/falta de competencia, aceptabilidad y adecuación, normalidad, éxito y logro, utilidad, uso, importancia, interés, precisión y claridad).

7.6.2.3. Eventos y acontecimientos.

7.6.2.4. Relaciones: *espacio (lugar, posición absoluta y relativa, origen, dirección, distancia y movimiento, orientación y estabilidad, orden, dimensión); tiempo (divisiones e indicaciones de tiempo: días de la semana, meses, partes del día, estaciones); localización en el tiempo (presente, pasado, futuro; duración, frecuencia y transcurso; simultaneidad, anterioridad, posterioridad; comienzo, continuación y finalización; puntualidad, anticipación y retraso; singularidad y repetición; cambio y permanencia); estados, procedimientos, procesos y actividades (aspecto, modalidad, participantes y sus relaciones).*

7.6.3. Operaciones y relaciones semánticas.

- *Agrupaciones semánticas.*
- *Paremias comunes.*
- *Sinónimos, antónimos y palabras polisémicas.*
- *Homónimos, homógrafos y homófonos.*
- *Formación de palabras: prefijos y sufijos, composición y derivación, uso de palabras para derivar nuevos sentidos.*
- *Frases hechas y expresiones idiomáticas.*
- *Aspectos pragmáticos del vocabulario (diferencias de registro, ironía, atenuación o intensificación, eufemismos y disfemismos habituales) o gramaticales (reconocer la clase de palabra y sus normas gramaticales de uso como parte integrante de su significado).*
- *Falsos amigos.*
- *Calcos y préstamos.*
- *Hiperónimos, hipónimos y cohipónimos.*
- *Introducción a las figuras de estilo: metáfora, metonimia, etc.*

7.7. Contenidos fonéticos-fonológicos.

Percepción, selección según la intención comunicativa y producción de los patrones sonoros, acentuales, rítmicos y de entonación de uso general en diversas variedades de la lengua y en entornos específicos según el ámbito y contexto comunicativos, así como comprensión y transmisión de los diversos significados e intenciones comunicativas asociados a los mismos, incluyendo variantes de sonidos y fonemas vocálicos y consonánticos y sus respectivas combinaciones, variantes de procesos fonológicos (de ensordecimiento, sonorización, asimilación, elisión, palatalización, nasalización, epéntesis, alternancia vocálica y otros) y cambios de acento y tonicidad en la oración con implicaciones sintácticas y comunicativas.

7.8. Contenidos ortotipográficos.

Comprensión de los significados generales y específicos y utilización correcta y adecuada, según el contexto de comunicación, de las convenciones ortotipográficas de la lengua meta, incluyendo rasgos de formato; valores discursivos de los signos tipográficos, ortográficos y de

puntuación; adaptación ortográfica de préstamos; variantes en la representación gráfica de fonemas y sonidos; variantes del alfabeto o los caracteres y sus usos en las diversas formas.

7.9. Contenidos interculturales.

Buen dominio de los conocimientos, destrezas y actitudes interculturales que permitan llevar a cabo actividades de mediación con facilidad y eficacia: conciencia de la alteridad; conciencia sociolingüística; conocimientos culturales específicos; observación; escucha; evaluación; interpretación; puesta en relación; adaptación; imparcialidad; metacomunicación; respeto; curiosidad; apertura de miras; tolerancia.

8. ESTRATEGIAS PLURILINGÜES Y PLURICULTURALES.

Ver enlace.

9. ESTRATEGIAS DE APRENDIZAJE.

Ver enlace.

10. ACTITUDES.

Ver enlace.

11. EVALUACIÓN.

11.1. Criterios de evaluación generales.

Ver enlace.

11.2. Criterios de evaluación por destrezas.

Ver enlace.

11.3. Autoevaluación.

Ver enlace.

12. TEMPORALIZACIÓN.

Ver enlace.

13. METODOLOGÍA.

Ver enlace.

14. ATENCIÓN A LA DIVERSIDAD Y MEDIDAS CONTRA EL ABSENTISMO Y EL FRACASO ESCOLAR.

Ver enlace.

15. ACTIVIDADES EXTRAESCOLARES Y COMPLEMENTARIAS.

Ver enlace.

16. BIBLIOGRAFÍA.

Ver enlace.